

②

Ende März wird ausgegeben:

GOTTFRIED AUGUST BÜRGER

MACBETH

Ein Trauerspiel in fünf Aufzügen nach Shakespeare
Mit Faksimiles der zwölf Kupfer des Daniel Chodowiecki

*

Aus der grossen Reihe deutscher Dichter, die „Macbeth“, Shakespeares Drama, in die deutsche Sprache zu übersetzen versuchten, tritt Gottfried August Bürger ganz besonders hervor. Viel zu lange den Deutschen unbekannt, verdient gerade seine meisterliche Leistung grösste Anerkennung: stärkste Kraft der Sprache und echtes dichterisches Feuer lodern aus jeder Zeile, einer der Sprachschöpfer des 18. Jahrhunderts spricht — und man spürt das Gewaltige der Stimme bis in unsere Zeit. Kein Geringerer als Daniel Chodowiecki fühlte die Macht der Bürgerschen Übersetzung: so schuf er 12 Stiche, die den wichtigsten Höhepunkten ausdrücklich angepasst worden sind und das Dramatische der Handlung mit bewegtem Leben nachzeichnen.

*

Wir bringen mit unserer Publikation die ursprüngliche Fassung aus dem Jahre 1783, in nichts vom Text dieser seltenen Ausgabe abweichend und bis auf das Technische damaliger Setzkunst das Werk im Handsatz aus den alten Typen getreu nachbildend. Wir veranstalten eine einmalige Auflage in 500 handnummerierten Exemplaren:

Ausgabe A, Nummer 1—20, auf handgeschöpftem Zandersbütteln in blaues Marokko=Ganzleder mit der Hand auf hohe Bünde geb. Ord. M. 160000.— (durch Subskription vergriffen)

Ausgabe B, Nummer 21—70, auf Antikbütteln in handgearbeiteten Ganzlederbinden aus echtem Saffianleder. Ordinär M. 110000.— (zum Teil vergriffen)

Ausgabe C, Nummer 71—250, auf Antikbütteln in Saffian=Halblederbinden. Ordinär M. 75000.— (zum Teil vergriffen)

Ausgabe D, Nummer 251—500, auf Antikbütteln. Die Einbände wurden nach Art von Ganzlederbd. unter Verwendung von echten japan. Lederpapieren hergestellt. Ord. M. 50000.—

Sämtliche Einbände wurden in den Werkstätten von Maria Lühr in Berlin unter Verwendung echter alter Stempel mit der Hand ausgeführt.

Alle in Subskription aufgegebenen Bestellungen führen wir zu obigen Preisen (unter Beachtung der Subskriptions-Vorzugsbedingungen) aus, falls bis zum 28. März keine Abbestellungen erfolgen. Sämtliche früheren Ankündigungen über die Macbeth-Ausgabe werden mit dieser Anzeige ungültig.

Von unserem Luxusdruck: Faksimile von Schopenhauers Brieftasche sind noch einige Exemplare erhältlich. Ausgabe A in Ganzleder ordinär M. 100000.—, Ausgabe B in Ganzpergament M. 80000.—, Ausgabe C in Halbleder M. 50000.—, Ausgabe D in Halbpergament M. 35000.—

TROWITZSCH & SOHN · BERLIN
SW 48, WILHELMSTRASSE 29